



ابن الرزاز الجزري البوتاني وأثره في تقدم علم الميكانيك

أ.د. خضير عباس المنشداوي

جامعة زاخو / فاكولتي العلوم الانسانية / قسم التاريخ

ما يسمى بجزيرة ابن عمر ما هي الا جزيرة كوردية الأصل وترجع أصلتها الكوردية الي ما قبل الميلاد وبالتحديد منذ عام ٤٠٠ ق.م فقد ذكرت المصادر القديمة أنها كانت تشكل احد المواطنين الأصلية للشعب الكوردي حيث ورد ذكر تسمية بوتان وهي المنطقة التي تقع في الضفة اليسرى لنهر دجلة، وفي أطراف جبل جودي، وأطلق المؤرخون على تلك المنطقة اسم كوردوئين، كما إن اسم كازارتاي كارو كان يطلق على مدينة جزيرة ابن عمر، أما في المصادر العربية فقد أطلق عليها تسمية بوهتان قبل أن تسمى بجزيرة ابن عمر، وترجع التسمية الأخيرة الي قبل (عام ٢٥٠هـ / ٨٦٤م) بقليل وذلك نسبة الي الحسن بن عمر التغلبي الذي قام بإعادة بناء تلك المدينة وتعميرها، ثم عرفت بجزيرة ابن عمر أي إن ابن عمر لم يكن مؤسساً لمدينة جزيرة ابن عمر، وإنما تلك الجزيرة كانت قائمة وعامرة بأهلها الكورد منذ ما قبل الميلاد وإنما ابن عمر ما هو الا أن قام بتعمير تلك المنطقة فنسبت له.

إن إثبات الأصالة الكوردية لتلك المدينة لا يحتاج الي دليل، فكما ذكرنا إن وجود الشعب الكوردي في تلك المدينة سبق ميلاد السيد المسيح بعدة قرون، إضافة الي تسمياتها في المصادر القديمة كانت تسميات كوردية، يضاف الي ذلك إن المصادر التاريخية العربية القديمة أيضا قد أثبتت أصلتها الكوردية، فقد ذكر المؤرخ ابن واضح اليعقوبي (المتوفى ٢٩٢هـ / ٩٠٤م) بان تلك الجزيرة كانت تسمى بجزيرة الأكراد قبل أن يقوم بإعادة بنائها ابن عمر الذي نسبت اليه، . كذلك إن المؤرخ المسعودي (المتوفى سنة ٣٤٦هـ / ٩٥٧م) صاحب كتاب مروج الذهب، اثبت الأصالة الكوردية لها، وذكر أن الكورد هم أول من سكن تلك المنطقة، وأضاف المسعودي: إن

إن الكرد امة من الأمم لهم لغتهم الخاصة وهي اللغة الكردية. ثم إن القبائل التي استوطنت تلك الجزيرة هي أغلبها قبائل كوردية كما هو الحال في الأكراد الهذبانية والحميدية واللالرية والهاكارية والبشوية....، وحتى إن قلاعهم ومناطقهم في تلك الجزيرة كانت ذات تسميات كردية .



رووگهه

وهزیه، بویتهی د دهته فهكولین و
وهرکیرانین مرزقابهتی و زانستی

ژماره 5 ههقینا ٢٠١٢



ثم إن الكورد بسطوا سيطرتهم على تلك الجزيرة ونجحوا في تكوين أكثر من دولة كوردية، كما هو الحال الدولة المروانية الكوردية التي أسسها أبو علي بن مروان الكوردي، الذي هو ابن أخت الأمير باد بن دوستك الكوردي، الذائع الصيت. تلك الدولة التي أسست سنة ٣٨٠هـ / ٩٩٠م وشملت مناطق واسعة بما فيها ديار بكر وجزيرة ابن عمر، إضافة الي مناطق كثيرة من الموصل.

لقد ازدهرت الحركة العلمية في جزيرة ابن عمر وذلك بفضل إن اغلب الأسر الحاكمة

التي توالى على حكم هذه المنطقة شجعوا العلم والعلماء، وقدموا لهم كل أنواع المساعدة، كذلك ساهموا في إنشاء المؤسسات العلمية بما فيها المدارس الربط والبيمارستانات، وكل ما له صلة بالعلم والثقافة.

لذا نسب الي هذه المدينة الكثير من العلماء، والحفاظ، والمفسرين، والقراء، والخطباء، والشعراء، والمؤرخين، والجغرافيين، والقضاة والوزراء.

كذلك ساهمت هذه المدينة مساهمة فعالة في تقدم الفكر العلمي في جانب العلوم الصرفة والتطبيقية حيث ظهر بها الكثير من العلماء، في علوم الحساب، والجبر، والمثلثات، والهندسة، والفلك، والطب، والصيدلة، والكيمياء، وعلم الميكانيك، وفي مقدمة أولئك العلماء ابن الرزاز الجزري.

ابن الرزاز الجزري:

بديع الزمان أبي العز إسماعيل بن الرزاز الجزري البوتاني، ولد ونشأ وتعلم في جزيرة ابن عمر واليه انتسب، وانتقل الي بغداد لدراسة على يد علماءها والاطلاع على كنوزها العلمية وقد ذكر في كتابه انه قد اطلع على مخطوطات كتبت في بغداد كذلك انه كان يدعو بالخير والبركة للخليفة العباسي الناصر لدين الله.

ثم انتقل الي ديار بكر، حيث دخل ضمن بلاط حكامها منذ سنة ٥٧٠هـ / ١١٧٤م) وبقي هناك حتى وفاته في جمادى الآخرة من عام ٦٠٢هـ / ١٢٠٦م. لقد أصبح ابن الرزاز الجزري من كبار المهندسين في ذلك البلاط، ومن المقربين جدا الي السلاطين الذين كانوا بأمر الحاجة لجهوده العلمية المتميزة، وخاصة في جال الهندسة التطبيقية، وكانت ابتكاراته في غاية الأهمية، وقد نالت إعجاب حكام ديار بكر في وقتها، ثم إن تلك الأعمال الرائدة قد نالت اهتمام

رووگهه

وعزیه، بویتهی د دهنه فهكولین و
وهرکیرانین مرزفایهتی و زانستی

ژماره 5 هاقینا ٢٠١٢

٢٩٥



علماء الغرب، بل إنها أصبحت من المصادر الأساسية لعلم الميكانيك في أوروبا، والدليل على ذلك إن كبار علماء الغرب ومؤسساتهم العلمية، قد اهتموا بأعمال ابن الرزاز الجزري .

المنهج العلمي التطبيقي لابن الرزاز الجزري

ابن الرزاز الجزري كان من كبار علماء علم الميكانيك التطبيقين، و كان همه الأول الاختراع و التطبيق، ثم انه أراد أن يدون ابتكاراته في مؤلف، وذلك حفاظا عليها من جهة، ومن جهة أخرى حتى تستفيد الأجيال الأخرى من تلك الانجازات العلمية المتميزة، لذا ألف كتابه الموسوم : (الجامع بين العلم والعمل النافع في صناعة الحيل) وكان ذلك الكتاب يتسم بالطابع العلمي، لكون مؤلفه الجزري كان مهندسا، وصانعا ماهرا في آن واحد، لذا جاء الكتاب غنيا بالوصف العلمي الدقيق لمختلف أنواع الآلات التي توصل لابتكارها الجزري لقد أوضح الجزري المنهج العلمي الذي اتبعه حيث أشار انه اطلع على مؤلفات الأقدمين في مجال علم الميكانيك، ولكنهم اتبعوا أسلوب الوصف، وابتعدوا عن المنهج التطبيقي، حيث ذكر: (وكنت وجدت فريقا من الأقدمين ممن خلا من العلماء وتقدم من الحكماء، وضعوا أشكالا، وذكروا أعمالا لم يباشروا بمجملتها تحقيقا، ولا سلكوا الي تصحيح جملتها طريقا).

وأكد الجزري على ضرورة التجربة والتطبيق في مجال العلوم الميكانيكية، حيث لا يمكن أن يكون هناك ابتكار ناجح الا وفق تطبيق ناجح، وإن التجربة تشكل العنصر الأساسي من عناصر دراسة وتقديم علم الميكانيك. ثم هناك حقيقة لا بد من الإشارة لها وهي كون ابن الرزاز الجزري قد كتب كتابه باللغة علمية خالية من أسلوب التكلف الأدبي، ونجح في توظيف المصطلحات العلمية الخاصة بعلم الهندسة الميكانيكية، وذلك من خلال تأليفه لذلك الكتاب.

لذا إن كتاب الجزري كان من أدق الكتب العلمية الهندسية من حيث الوصف، والشرح بأسلوب علمي لكيفية صناعة تلك الأجهزة، وكيفية عملها، وتشغيلها، يضاف الي ذلك انه قد زوده برسومات توضيحية رسمت في غاية الدقة، وصف بها الآلات التي ابتكرها واختراعاتها في ذلك المجال العلمي المهم، لكون الجزري قد أحس بان الكتاب العلمي في مجال علم الميكانيك يكون بحاجة ماسة للرسوم التوضيحية، لذا نراه كان دقيقا في رسمه لتلك الأشكال التوضيحية، وموفقا في اختيار الألوان التي زينت بها تلك اللوحات.

مع ملاحظة إن ابن الجزري لم يرسم فقط الشكل النهائي للجهاز المبتكر، وإنما رسم مراحل صناعة وتنفيذ ما ابتكر، وفي كثير من الأحيان يرسم أجزاء من تلك الابتكارات أو الآلات بصورة منفردة، ليوضح كيفية صنعها وتداخلها مع

رووگهه

وهزیه، بویتهی د دهنه فهكولین و
ویرکیرانین مرؤفایهتی و زانستی

ژماره 5 هاقینا ۲۰۱۲

۲۹۶



الأجزاء الأخرى، وهذا ينسجم تماما مع الأسلوب العلمي المعاصر في تأليف الكتب الخاصة بالهندسة الميكانيكية. ونظرا لأهمية الكتاب من حيث مؤلفه، ومادته العلمية، ورسومه التوضيحية الملونة، لذا كانت له أكثر من قيمة، حيث إضافة الي قيمته العلمية، فكانت له أيضا قيمة فنية،

وهذا ما جعل مخطوطات الكتاب بمثابة كنوز ثمينة حرصت المؤسسات العلمية في أوروبا على اقتنائها وضمها الي خزائن مكتباتها ومتاحفها.

وقد ألف ابن الجزري ذلك الكتاب بناء على طلب من ملك ديار بكر الملك ناصر الدين محمود بن محمد بن قرا ارسلان ، احد سلاطين بني ارتق في ديار بكر، وذلك في عهد الخليفة العباسي الناصر لدين الله.

حيث ذكر ابن الجزري : (وعند اتصالي بخدمة الملك الصالح ناصر الدين أبي الفتح محمود بن محمد قرا ارسلان ، ملك ديار بكر ، من آل ارتق، أبقاه الله، وذلك على اثر خدمتي أبيه، وأخيه مدة خمس وعشرين سنة أولها سنة ٧٥٠هـ الي أن انتهى الأمر إليه .

وبينما أنا كنت ذات يوم لديه، وقد عرضت شيئا مما صنعته عليه، وهو ينظر إلي، ثم ينظر ويفكر فيما كنت هممت فيه ،ثم قال لي: لقد صنعت أشكالا عديمة المثل، وأخرجتها من القوة الي العقل، فلا تضع ما تعبت فيه وشيدت مبانيه، وأحب أن تصنف لي كتابا، ينتظم وصف ما استبددت بتمثيله، وانفردت بوصف تصويره وتشكيله. فبذلت من قوتي حسب الاستطاعة إذ لم أجد محيدا عن الطاعة، والفت هذا الكتاب الذي يشتمل على أصول وأشكال اخترعتها، ولم اعلم اني سبقت إليها).

إن ذلك الكتاب يعد من أهم الكتب التي الفت في علم الميكانيك في مجال الهندسة الميكانيكية ، ليس على مستوى ما كتبه العلماء المسلمين في ذلك المجال، وإنما على مستوى ما كتب في علم الميكانيك في مشارق الأرض ومغاربها ، وذلك لكون ابن الرزاز الجزري سجل في ذلك الكتاب خبرته العلمية التطبيقية خلال فترة تجاوزت الربع قرن من الزمن، حيث قضى تلك الفترة في الاختراع والتجريب والتطبيق، وقد شمل ذلك الكتاب الجانب النظري والتطبيقي لعلم الميكانيك ، حيث قدم لنا به ابن الجزري وصفا علميا لعشرات الأجهزة من طرق صناعتها ، وتراكيب أجزائها، وكيفية تشغيلها

ابن الرزاز الجزري البوتاني وأثره في ...

روگهه

وعزیه، بویتهی د دهنه فهكولین و
وهرکیرانین مرزفاهیتهی و زانستی

ژماره 5 هاقینا ٢٠١٢

٢٩٧



وعملها ، وكانت تلك الأجهزة في غاية الأهمية ، والدليل على ذلك إن علم الميكانيك المعاصر لم يتوصل الي معرفة صناعة البعض منها ، على سبيل المثال وليس الحصر: حافظة المياه(الترمس) الذي صنعه الجزري، والذي يقوم في آن واحد بحفظ مياه على ثلاثة مستويات من حيث درجة الحرارة، تتراوح ما بين مياه معتدلة درجة الحرارة ،ومياه باردة جدا واصلة الي درجة التجمد، ومياه حارة واصلة الي درجة الغليان.

النسخ المخطوطة لكتاب ابن الرزاز الجزري:

يعلم جيدا المختصين بالمخطوطات وتحقيق النصوص، ما انتشر نسخ مخطوط لكتاب ما ، الا دليلا على أهمية ذلك الكتاب وعلو سمو مؤلفه ،ونحن وبكل تواضع نرى: انه على مسار حركة التأليف العلمي عند المسلمين، ما انتشر انتشارا واسعا في العالم الا كتابين، الأول هو: كتاب القانون في الطب لابن سينا (المتوفى سنة ٤٢٨هـ / ١٠٣٦م)، والثاني هو كتاب: الجامع بين العلم والعمل لابن الرزاز الجزري.

فكتاب القانون في الطب انتشرت نسخه الخطية في مختلف جهات العالم ،وأصبح مصدرا أساسيا من مصادر علم الطب في الغرب، ونال اهتمام علماء أوروبا ومؤسساتها العلمية، وترجم الي مختلف اللغات الأوربية. كذلك إن كتاب الجامع بين العلم والعمل لابن الرزاز الجزري، قد نال أيضا اهتمام علماء الغرب والمؤسسات العلمية في أوروبا، وترجم أيضا الي مختلف اللغات الأوربية، وأصبح من المصادر الأساسية لعلم الميكانيك.

كذلك إن النسخ الخطية لكتاب ابن الرزاز الجزري قد انتشرت في مختلف مكاتب العلم الإسلامي، إضافة الي مختلف مكاتب العالم المهتمة بحفظ التراث المخطوط ،وان ذلك الانتشار الواسع يقدم أكثر من دليل، ويؤكد على عبقرية ذلك العالم، وأهمية الأفكار العلمية، وإمكانية الاستفادة منها، لذا تنافست المكاتب ومراكز حفظ المخطوطات والمتاحف على اقتناء نسخ خطية من ذلك الكتاب .وإذا تابعنا مسيرة كتاب الجزري، وخارطة انتشاره فسوف تصبح لدينا الصورة واضحة على عبقرية ذلك العالم، وأهمية أفكاره العلمية.

ومن نسخ الكتاب الخطية:

- ١- النسخة الخطية المحفوظة في مكتبة بوديان في أكسفورد برقم (Graves27) ويرجع تاريخ نسخها الي (سنة ٧٤٢هـ / ١٣٤١م).
- ٢- النسخة الخطية المحفوظة في خزانة مكتبة جامعة ليدن برقم (Or656) وقد نسخت هذه النسخة (سنة ٩٦٩هـ / ١٥٦١م) عن نسخة خطية يرجع تاريخ نسخها الي (سنة ٦٠٦هـ / ١٢٠٩م).
- ٣- النسخة الخطية المحفوظة في خزانة مكتبة شستر بتي برقم (4187)

رووگهه

ومرزيه، بويتى د دفته فهكولين و
وعركيرائين مرزقابهتى و زانستى

ژماره 5 هاقينا ٢٠١٢



- يرجع تاريخ نسخها الي (سنة 730هـ/1329م).
٤. النسخة الخطية المحفوظة في خزانة المكتبة الوطنية بباريس برقم (Arabe) يرجع تاريخ نسخها الي (سنة 890هـ/1485م).
 ٥. نسخة خطية أخرى محفوظة في خزانة المكتبة الوطنية بباريس برقم (per1195، 1145a) وهي ترجمة لكتاب الجزري باللغة الفارسية.
 ٦. النسخة الخطية المحفوظة في خزانة مكتبة توب قابي في اسطنبول برقم (3461).
 ٧. نسخة خطية أخرى محفوظة في خزانة توب قابي في اسطنبول برقم (A3350) يرجع تاريخ نسخها الي (سنة ٨٦٣هـ/١٤٥٨م).
 ٨. النسخة الخطية المحفوظة في خزانة مكتبة السلمانية باسطنبول برقم (3606AYASOFAY) يرجع تاريخ نسخها الي (سنة ٧٥٥هـ/١٣٥٤م).

اهتمام علماء الغرب بابن الرزاز الجزري وانجازاته العلمية:

نظرا للمكانة العلمية التي احتلها ابن الرزاز الجزري، فقد نال اهتمام علماء الغرب بما فيهم رجال العلم ومؤرخيه الذين اهتموا بدراسة أفكاره وانجازاته العلمية، وقد أشادوا بأهمية ابن الجزري وأفكاره العلمية، فقد ذكر الدومبيلي : (إن بديع الزمان الجزري اهتم بالمسائل العلمية لعلم الهيدروليكا، والآلات المتحركة بذاتها، وله كتاب في معرفة الحيل الهندسية، وهذا الكتاب من أحسن الكتب في علم الميكانيكا).

أما مؤرخ تاريخ العلم جورج سارتون فقد ذكر : إن كتاب ابن الجزري من أحسن الكتب لدراسة تطبيقات الميكانيك، ويمكن اعتباره الذروة في مجال علم الميكانيك .

أما العالم برايس فقد ذكر: إن ما جاء في كتاب الجزري يمثل الاتجاه الرئيسي للمهارات الميكانيكية الدقيقة التي أبدع بها الجزري، والتي استمرت وازدهرت في الأجيال اللاحقة، كما هو الحال في صناعة الساعات، والأجهزة العلمية، تلك التكنولوجيا التي أبدع فيها الجزري، والتي كانت القوة الدافعة وراء كل من الثورتين العلمية والصناعية.

والعالم البريطاني المتخصص بعلم التقنيات دونالد هيل، فقال : تحتل أعمال الجزري أهمية بالغة في تاريخ علم الهندسة الميكانيكية، حيث قدم ثروة من مبادئ وتصميم وتصنيع وتركيب مختلف الآلات الميكانيكية المهمة .

أما العالم لين وايت فقد اعترف وقال: بان الكثير من تصاميم الآلات التي ابتكرها الجزري قد نقلت الي أوروبا، حتى إن ما يطلق عليه بعلم الميكانيك بالتروس القطعية قد ظهرت لأول مرة في أعمال الجزري، وإنها لم تظهر في أوروبا الا بعد الجزري بوقت طويل، حيث أول ظهور لها في أوروبا سنة ١٣٦٤م



وذلك عندما ظهرت في الساعة الفلكية التي صممها وعملها جيوفاني ديدوندي ذلك العام.

كذلك إن ليوناردو دافينشي قد استفاد كثيرا من أعمال الجزري، وهذا ما يؤكد في كون أعمال ابن الجزري كانت من الأسس المهمة لنهضة أوربا في علم الميكانيك.

لقد تنافست مكتبات العالم على اقتناء نسخ مخطوطات كتابه، كذلك عملوا على ترجمة ذلك الكتاب الي مختلف اللغات الأوربية، إضافة الي كونهم كتبوا الكثير من المقالات العلمية عن ابن الرزاز ومكانته العلمية، وذلك في مختلف المجالات والموسوعات العلمية .

فقد قام العالم دونالد هل بترجمة كتاب ابن الرزاز باكملة الي اللغة الانجليزية ونشره (سنة ١٩٤٧م) تحت مسمى:

The book of Knowledge of Ingenious Mechanical
Boston U.S.A .Print In Nether land.، Devices

وكان أوسع عمل لتراث ابن الرزاز قام به الباحثان الألمانيان الهارد فيدمان Eilhard Weidman ، وماوزر Hauser ، وقد نشرت أبحاثهم في عدة مقالات ابتداء من (سنة 1909) باللغة الألمانية في أوسع الدوائر والموسوعات العلمية في وقتها .

وقدم ماجد الشمس دراسة مهمة عن مخطوطة ابن الرزاز الجزري، وأورد ضمن دراسته تلك القسم الأول من مخطوطة نسخة مكتبة توب قابي باسطنبول وذلك (سنة ١٩٧٧م).

وقد أصدر معهد التراث العلمي العربي في حلب بسورية، سنة ١٩٧٩ النص العربي للكتاب، بعد أن قام بمراجعته وتحقيقه أحمد يوسف.

ونشر خضير عباس المنشداوي بعض أعمال ابن الرزاز الجزري، ومنها فكرة الإنسان الآلي، وذلك ضمن البحث الموسوم: (المختبرات ووسائل الإيضاح) المنشور في مجلة الآداب والعلوم في ليبيا (سنة ١٩٩٧م).

ونظرا للمكانة العلمية التي احتلها ابن الجزري فان متحف لندن عرض في (سنة ١٩٧٦م) في قاعته الرئيسية ساعة من ساعات الجزري المائية أمام زواره البريطانيين، وان عملها وتصميمها قد أثار اهتمام زوار ذلك المتحف، الذين تزاومت قاعة العرض بهم لكونهم كانوا بشوق ولهفة لرؤية تلك الساعة التي صممها الجزري قبل أكثر من ثمانية قرون من الزمن.

ابتكارات ابن الجزري وانجازاته العلمية:

❖ اهتم بدراسة علم الميكانيك من الناحية النظرية والناحية التطبيقية، وأوضح انه لا يمكن أن يقوم علم الميكانيك الا على مبدأ التطبيق

رووگهه

وهزبه، بوبتهى د دفته فهكولين و
وعرکيرانين مرزقابهتى و زانستى

ژماره 5 هاقينا ٢٠١٢

٣٠٠



،لكون علم الميكانيك هو علم تطبيقي .
فقد ذكر : (كل علم صناعي لا يتحقق بالعمل فهو متردد بين الصحة والخلل) .

❖ انه يعد الرائد في منهج التأليف العلمي في مجال الهندسة الميكانيكية، لكونه انتبه الي أهمية الرسوم التوضيحية الملونة التي تتناسب مع الشرح الذي يقدمه لما ابتكر من آلات ،لذا نراه يقدم رسوم توضيحية ليس للجهاز المبتكر وإنما رسوم عديدة تمثل كل خطوة من خطوات صناعة ذلك الجهاز، ورسوم أخرى تشمل كيفية تشغيله ، وانه لم يترك أي شيء يتعلق بالجهاز المبتكر الا ووصفه وصفا علميا دقيقا .

❖ صنف الأجهزة الميكانيكية في ستة فئات، بحسب: طريقة الصنع، وعمل الجهاز، والفائدة من استخدام ذلك الجهاز. وكان لهذا التصنيف اثر كبير على التصنيف الذي وضعه علماء أوروبا في عصر النهضة.

❖ إن الكثير من المصطلحات العلمية الخاصة بعلم الهندسة الميكانيكية يرجع الفضل في إيجادها وصياغتها وتطبيقها في الأعمال الميكانيكية الي الجزري، كما هو الحال بالمصطلحات الآتية: نظام التنبيه الذاتي، أنظمة تحكم ذاتي، صمامات التحويل، عمود التدوير، التروس القطعية،

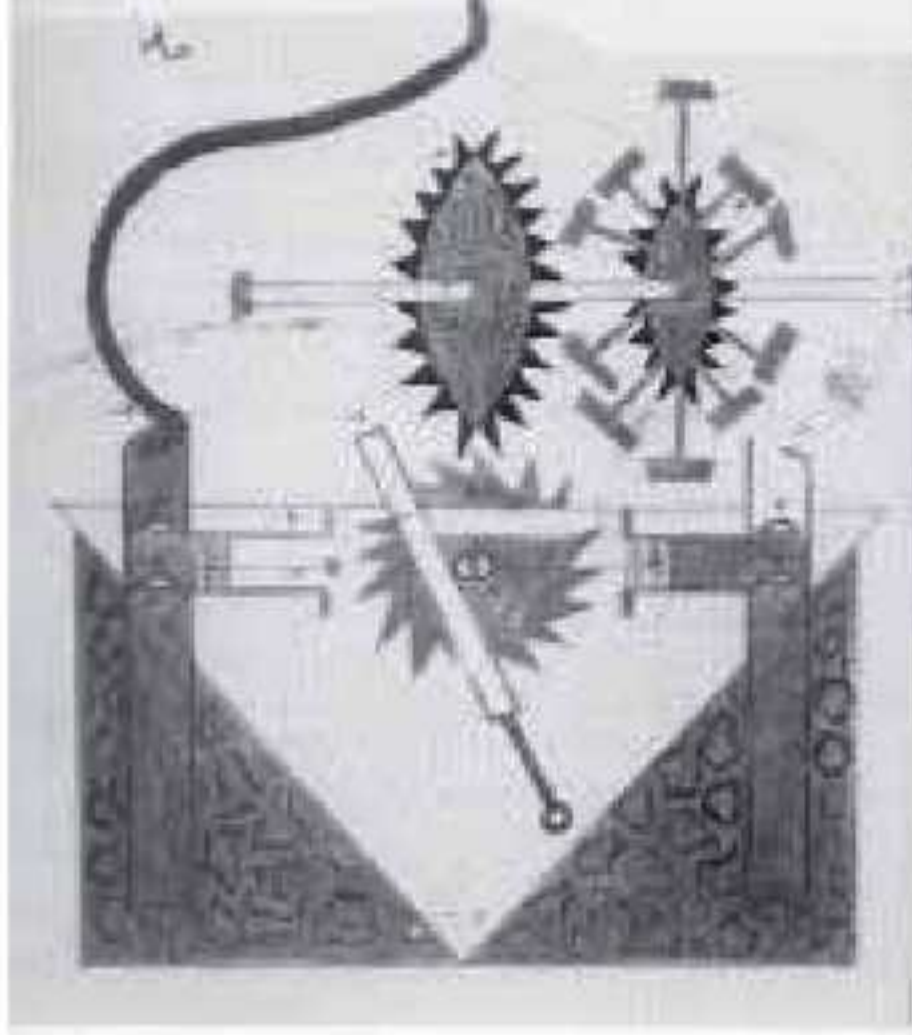
❖ يرجع له الفضل في استعمال رموز خاصة مستوحاة من أشكال ميكانيكية لتدل على أجزاء الأجهزة التي توصل لابتكارها، ومن ثم عملية تنفيذها وصناعتها، وانه عمل دليلا في نهاية كتابه، ليوضح ما ترمز له تلك الرموز، وما يقابلها من الحروف الهجائية (انظر اللوحة المرفقة التي توضح تلك الرموز).

❖ انه يعتبر الرائد في مجال استخدام النماذج الورقية لتمثيل التصميمات الهندسية قبل تنفيذ خطوات عمل الجهاز الهندسي المبتكر، وهذا ما معمول به في الوقت الحاضر، حيث تعمل أولا النماذج المصغرة للأجهزة، وبعد معاينتها وإدخال التعديلات اللازمة عليها، يتم الاتفاق على النموذج الأمثل، ليبدأ العمل بتنفيذ صناعة ذلك النموذج، والذي سيعطي تنفيذه النتائج المطلوبة من عملية الابتكار والتنفيذ.

❖ ابتكار مختلف الآلات الميكانيكية الضاغطة، والرافعة، والناقلة، والمحركة، والآلات رفع الإثقال، وغيرها من الآلات الأخرى.

❖ صناعة الساعات المائية، آلات القياس، الآلات الموسيقية، النافورات، آلات رفع المياه، الأباريق المصوتة (تنذر بأصوات قبل نزول المياه منها).

❖ توصل الي ابتكار آلات ذاتية الحركة، مختلفة الأشكال والأغراض، تطفو على سطح الماء، وتسير باتجاهات مختلفة، وفي نفس الوقت تصدر



أصوات متعددة سواء أصوات مشابه لأصوات بعض الطيور أو الحيوانات، واغلب تلك الآلات الذاتية الحركة، وكان الغرض منها للزينة، والبعض منها للزينة وتحديد الوقت.

❖ اهتم بوصف وصناعة الساعات الدقيقة وأطلق عليها تسميات تتناسب مع أشكالها، كما هو الحال في: ساعة القرد، ساعة الفيل، ساعة الرامي، ساعة الكاتب، ساعة الطبال.

❖ هو أول من وضع في ساعاته التي صنعها دُمي ذاتية الحركة لتشير الي مرور الوقت مثل: طيور تقذف من مناقيرها كرات صغيرة فوق سطح معدني، أو أبواب تفتح ليخرج منها أشخاص، أو موسيقيين يقرعون الطبول ويفتحون الأبواب، وكان المحرك لتلك الدمي نقل الطاقة الي الدمي بواسطة أنظمة بكرات بالغة الدقة.

❖ تمكن من ابتكار وصناعة ساعة خاصة بالسفر، تمتاز بالبساطة والبعد عن التعقيد، وتكون سهلة الحمل والاستخدام، وقد أشار إليها بقوله: (إن الملك الصالح أبا الفتح محمود بن محمد بن قرا ارسلان، امتحنني، فاقترح: أن اعمل آلة معرفة من السلاسل والموازين والبنادق، ومما يسرع إليه التغير والفساد، وليعلم منها مضي الساعات وأجزاء الساعات بغير كلفة، وتكون لطيفة الشكل، مستصحية في السفر والحضر، فأنعمت الفكر وصنعت باقتراحه...).

❖ تمكن من ابتكار ساعات مائة ضخمة كبير الحجم، قد يصل حجمها الي حجم غرفة قائمة بنفسها، تضم مختلف الأجزاء الميكانيكية، بما فيها السلاسل والعتلات والأقراص المسننة ومجسمات للطيور وغيرها، كما هو الحال بالساعة المائية التي ابتكرها ونفذ صناعتها واستخدم فيها كرات معدنية للدلالة على الوقت، حيث تسقط كل رأس ساعة كرات معدنية من فمي صقرين، تسقط على صنجات معدنية تحتها حادثة صوتا مدويا. وكانت تلك الساعة على غاية من الدقة والجمالية، حتى أنها قد أثارت أعجاب الرحالة ابن جبير المتوفى سنة ٦١٤ هـ، حيث شاهدها في احد أبواب الجامع الأموي بدمشق، وقدم لها ابن جبير في رحلته المدونة وصفا دقيقا لتلك الساعة.

❖ تمكن من ابتكار مختلف أنواع فوارات المياه (النافورات)، وذلك وفق

رووگهه

وهزیه، بویتهی د دهنه فهكولين و
وهرکیرانی مرزقابهتی و زانستی

ژماره 5 هاقینا ٢٠١٢

٣٠٢



إشكال وأغراض مختلفة ، حيث كانت تلك النافورات تصخ المياه وفق أشكال عديدة ، منها : يكون شكل الماء الخارج على هيئة شجرة ، أو على هيئة خيمة منصبة . كذلك انه استخدم في تلك النافورات مياه ذات ألوان مختلفة . وان الهدف من الأشكال المختلفة ، والألوان المتعددة للمياه لكي يعطي للنافورة جمالية أكثر ، إضافة الي استغلال تلك الألوان المتعددة والأشكال المختلفة في تحديد الوقت ، حيث كانت تلك النافورات تعمل وفق نصب ألي مؤقت ، حيث في كل وقت معلوم يتغير لون الماء الخارج من فوهات النافورات ، أو إن هيئة خروج الماء تتغير الي أشكال أخرى ، قد تكون الي أعلى ، أو الي الجوانب الأربعة للدلالة على تغير الوقت . ومن تلك النافورات نافورة الكفتين وكان لكل كفة مخرجان للمياه في كل وقت معين يتغير ألوان مائها وطريقة خروجه بالتناوب ما بين الكفتين .

❖ ابتكر تصميم وتنفيذ عمل بركة مياه ، يكون في وسطها عمود مجوف ، على نهايته العليا قرص ، وعلى ذلك القرص تمثال بقرة تدير دولابا بأربعة مخارج ، يخرج منها الماء بشكل منظم وجميل ، وان الناظر الي تلك البركة يرى كأن البقرة هي التي تدير تلك الدواليب ، ولكن ان تلك الدواليب تعمل بطريقة آلية حيث يندفع الماء الي ذلك الدولاب بطريقة آلية تقوم على النصب ثم استغلال قوة الماء لاستمرار حركته .

❖ ابتكار آلات موسيقية تعمل بصورة آلية ، حيث في كل وقت محدد تصدر أنغاما مختلفة ، من حيث اللحن وشدة الصوت وقوته .

❖ كذلك إن ابن الرزاز الجزري كان من مصمما بارعا ، وصانعا متمكنا ، فقد تمكن من ابتكار وصناعة أشكال مهمة وجمالية ، بما فيها الباب المعدني الذي صنعه لدار السلطان بمدينة آمد ، وقد وصف كيفية صناعة ذلك الباب بالتفصيل بثلاثة فصول من كتابه ، حيث ذكر كيفية إعداد المعدن ، وصبه في القالب ، ثم كيفية عمل الشبكة ذات الأشكال الهندسية الدقيقة والجميلة على واجهة ذلك الباب ، ثم وصف كيفية صنع الحواشي التي تحيط بجهات الباب الأربعة ، وما تضمنته تلك الحواشي من أشكال هندسية وزخرفية في غاية الدقة والجمالية .

❖ ابتكر آلة هندسية يمكن عن طريقها أن نستخرج ثلاثة نقاط مجهولة الأماكن في آن واحد ، كذلك إمكانية استخراج قياس الزوايا المختلفة بتلك الآلة ، ووصف وصفا دقيقا كيفية صناعة تلك الآلة ، وكيفية استخدامها .

❖ تمكن من ابتكار صندوق وقفل له حروف سرية لا يفتح الا بها ، حيث كان الرمز السري لذلك القف يتكون من اثني عشر حرفا من حروف المعجم ، يمكن أن يختارها صاحب ذلك الصندوق ، ولا نريد أن نعلق على ذلك الابتكار المهم الذي توصل له الجزري ، لكونه بحسب رأينا المتواضع يدخل ضمن إطار



التكنولوجيا المتقدمة في صناعة الأقفال التي لا تفتح الا بشفرات ورموز خاصة

❖ يرجع له الفضل في ابتكار طريقة القفل المركزي لمجموعة من الأبواب في آن واحد، حيث وفق تلك الطريقة التي ذكرها بالإمكان ربط أربعة أبواب وفق مسار واحد بعنات خاصة باب آخر يكون لها بمثابة الباب المسيطر والمتحكم بالأبواب الأربعة الأخرى، فعند غلق الباب المركزي تغلق معه الأبواب الأربعة الأخرى بصورة أوتوماتكية، وعند فتح ذلك الباب تفتح حالا تلك الأبواب الأربعة.

❖ تمكن من معالجة مشكلة التواء الخشب عند استخدامه في الأعمال الهندسية، ومنها في حالة استخدامه في عملية البناء، وخاصة في عمل السقوف أو بعض الصناعات الميكانيكية التي يتطلب بها العمل ضرورة استخدام ألواح أو قطع من الخشب، ومنعا لحالة الالتواء التي يتعرض لها الخشب وما يرافق ذلك الالتواء من أضرار قد تؤدي الي انهيار تلك الأبنية، لذا انه توصل الي فكرة تغليف الخشب قبل عملية استخدامه، وان ذلك التغليف يحول دون عملية الالتواء الذي تتعرض لها اغلب أنواع الخشب، علما بان فكرة الجزري تلك ما زالت تستخدم لحد الآن.

❖ يرجع الفضل لابن الجزري في التوصل الي فكرة صب المعادن في قوالب مغلقة، وذلك باستخدام الرمل الأخضر في تلك العملية التي قادت الي نتائج مهمة في مجال عملية صب المعادن.

❖ انه أول من توصل الي الفكرة العلمية المهمة التي تقوم علي الموازنة الاستاتيكية للعجلات، تلك الفكرة التي قادت الي أفكار تطبيقه أخرى في مجال الموازنة للعجلات .

❖ ابتكار حافظة للمياه (ترمس) متميزة في الخدمات التي تقدمها، حيث إنها تتكون من ثلاثة أسطح منعزلة بعضها عن البعض الأخر بطريقة دقيقة، وتلتقي تلك الأسطح عند فوهة الحافظة، وإنها بدورها تقوم بحفظ الماء بثلاث حالات، وذلك بحسب درجات الحرارة، حيث يمكن أن نضغط على غطاء الحافظة ضغطة واحدة عندها نحصل على ماء معتدل لا يميل الي البرودة أو الحرارة، وعند الضغط ضغطتان فإننا نحصل على ماء بارد يقترب من حالة التجمد، وفي حالة القيام بثلاث ضغطات فسيكون الماء الخارج ماء حار يصل الي درجة الغليان.

وفي ذلك دليلا على عبقرية ذلك العالم حيث إن العلم الحديث رغم التطورات الكبيرة والسريعة لم يتوصل الي صناعة مثل تلك الحافظة التي توصل لابتكارها وتنفيذها العالم ابن الرزاز الجزري.

❖ توصل الي ابتكار أول أنبوب ماص، حيث لم يسبق للحضارات القديمة

رووگهه

وعزيمه، بويتى د دمه فهكولين و
وعكرانين مرؤفاهتى و زانستى

ژماره 5 هاقينا ٢٠١٢

٣٠٤



البابلية أو المصرية وحتى الحضارة اليونانية أن يتوصلوا الي معرفة مثل ذلك الابتكار، في حين إن الجزري ابتكره واستخدمه في صناعة إحدى مضخاته، حيث طبق مبدأ الفعل المزدوج وتقنية تحويل الحركة الدائرية الي حركة مستقيمة دورية. وقد لعبت تلك الخطوة العلمية دورا جوهريا في تطوير المحرك البخاري والمضخات التبادلية الحديثة التي ابتكرت بعد الجزري، وكانت ابتكارات الجزري هي التي قادت الي تلك التطورات العلمية في علم الميكانيك.

❖ هو أول من صمم مضخة كابسة، حيث استعمل لأول مرة صمامات عدم الرجوع التي تعد اليوم من الأجزاء المهمة التي لا يمكن الاستغناء عنها في تصميم الآلات التي تستعمل القوة الكامنة في سقوط الماء.

❖ توصل الي ابتكار المضخة ذات الاسطوانتين المتقابلتين، وهذه المضخة في عملها وتصميمها تقابل في الوقت الحاضر المضخات الماصة والكابسة.

❖ يرجع له الفضل في استغلال الطاقة التي تتوفر من جريان تيار الماء الجاري في الأنهار، واستغلال تلك الطاقة في تشغيل آلات رفع المياه الذاتية الحركة التي تعتمد على الطاقة المتولدة من تيار الماء الجاري، أي انه أوضح انه يمكن الاستفادة من الطاقة الكامنة في المياه بشكل عملي.

❖ تصميمه لمضخة الزنجير التي تعمل على رفع الماء، حيث تتكون تلك المضخة من جزأين رئيسين، هما: الزنجير، والدلاء (مغارف). وان تلك الآلة هي بمثابة نوع من أنواع آلات السقوط، وهذه الآلات تعطي مردودا حركيا بفضل سقوط الماء على المغارف ثم حركتها أليا، وبحركتها ترفع المغرفة الأولى الماء الي الأعلى، ثم تندفع بفضل قوة الماء المغرفة الأخرى المغمورة فيه الي الأعلى أيضا حاملة الماء لتفسح المجال للمغرفة التي تليها، وهكذا يستمر جريان الماء الي الأعلى من مكان الماء الجاري في النهر.

❖ ومن ابتكاراته الأخرى التي لا بد أن نفصل القول فيها:

● مضخة رفع الماء الي عشرين ذراعا:

إن هذه المضخة تعد من الابتكارات والأعمال الرائدة في علم الميكانيك، وذلك من جهة تكوينها، ومن جهة العمل الذي تؤديه في كونها تتمكن من رفع الماء الي علو حوالي خمسة عشر مترا، وهذا ارتفاع كبير جدا قياسا بالآلات رفع المياه التي تعمل عن طريق تيار الماء، حيث إن ذلك الارتفاع يقدر الآن بارتفاع بناية تتكون من ثلاثة أو أربعة ادوار. وان هذه المضخة تتكون في الأصل من اسطوانتين، و تعملان بفعل تيار الماء.

وقد وصفها الجزري وصفا دقيقا، وأورد عدة أشكال رسمت باللون متعددة تمثل مراحل صناعة هذه المضخة والأجزاء التي تتكون منها وكيفية تشغيلها. ومما قاله الجزري عن تعريف هذه المضخة وطريقة عملها:

هي آلة ترفع الماء نحو عشرين ذراعا بدولاب ماء جاري، ويكون تصميمها



وعملها على طريقتين:

الطريقة الأولى لعمل المضخة:

أن يتخذ دولاب، وهو مدير الآلة له فتحات في محور منتصب، والماء يدير الفتحة كالرحى (آلة تستعمل لطحن الحبوب)، وهي في الطرف الأسفل من المحور، وهو يدور على سكرجة (إناء ليس بالكبير)، وطرفه الأعلى يدور في حلقة ثابتة، وعلى نهاية هذا الطرف قرص مستوي الوجه، وعلى حافة القرص وتد منتصب، وهذا التود هو مدير آلة رفع الماء، وان قوة جريان الماء تجعل شفرات الدولاب عمودية على الأفق، وتدور كدوران الرحي، وعندها ترفع الماء لأكثر من عشرين ذراعا.

الطريقة الثانية لعمل المضخة:

انه يتخذ دولاب ذو أجنحة على طرف محور يوازي الأفق، وبعض أجنحته منغمسة في ماء جار، وعلى طرفه الآخر دولاب ذو دندانجات (أي ذات أسنان) يدير بدورانه قرصا على الدائرة، وعلى جانبه وتد منتصب يدير الآلة التي ترفع الماء الي أكثر من عشرين ذراعا.



ثم إن الجزري ذكر بالتفصيل كيفية صناعة تلك المضخة، والأجزاء التي تتكون منها، وكيف أنها تقوم برفع الماء لأكثر من عشرين ذراعا، ومما ذكره يمكن أن نستنتج:

إنها في الأصل تتكون من اسطوانتان متعامدتان على الأفق، والطرف الأسفل لكل منهما منغمس في الماء، وفي الطرف الأعلى لكل منهما صمامان يتعامدان مع الاسطوانتين السابقتين في جزئيهما العلوي، والفائدة من

الاسطوانتين الموازيين للأفق هو انه يتحرك في كل منها زرافة (بستن). وفي كل اسطوانة صمامان، الأول يقع بمستوى أسفل الاسطوانة الأفقية، والصمام الثاني يكون بأعلاها.

كذلك هناك قرص مسنن يتحرك عنده قضيب مشقوق من منتصفه، وعبر الشق يوجد مسمار مثبت في المسنن تتحرك الزرافة (البستن) بتغيير موضعه دوريا، كذلك يوجد مسنن آخر يتعامد على المسنن السابق، ويرتبط محوره

رووگهه

وهزیه، بویتهی د دهنه فهكولين و
وعرکیرانی مرزقابهتی و زانستی

ژماره 5 هاقینا ۲۰۱۲

۳۰۶



بالدولاب الذي تديره قوة الماء، وإن جميع الأجزاء المذكورة يجب أن تكون محفوظة في صندوق مثلث.

وأوضح الجزري أيضا بان كل من الاسطوانتين الموازيتين للآفق يجب أن تتخذ من نحاس، ويكون غلظه يعادل سعة دائرة قطرها نحو شبر واحد، ويفتح في جانبه دون طرفه المسدود خرق، ويتخذ عليه أنبوب طوله نحو شبر ونصف (حوالي ٣٧سم). ثم يتخذ قضيب من حديد طوله نحو شبرين ونصف (حوالي ٦٢سم)، وطرفه على شكل حلقة، وعلى الطرف الآخر قرصان، ويكون داخل في ثقبين في مركزيهما، وبعد ما بين القرصين ثلاث أصابع مضمومة (حوالي ٩سم)، وسعة كل قرص مما يسهل دخوله في البريخ (الاسطوانة)، ثم يلف ما بين القرصين خيط من القنب (القنب نوع من أنواع النبات ينتج ليفا متينا تصنع منه الحبال والخيوط القوية) بعد لفه حتى يمتلئ ما بين القرصين، ويدخل هذا الطرف بالقرصين في البريخ قهرا (بالقوة)، ويُنعَم داخل البريخ ما أمكن ليسهل حركة القرصين والقنب فيه، واملث صورة البريخ وما يعلق به مفردا (ثم إن ابن الجزري أورد الصور التي توضح عمل ذلك).

صورة ص ٢٧٤

وذكر ابن الجزري انه لا بد من المحافظة على أجزاء المضخة المسننة، حيث قال: لا بد أن يكون البربخين والمسند الذي يحرك الزرافتين في صندوق مثلث الشكل ضلعه حوالي ثمانية أشبار (حوالي ٢٠٠سم) وارتفاعه شبران (٥٠سم) وليكن من خشب التوت، كذلك لا بد أن يثبت الصندوق بحاله كيلا يتحرك البتة ويغطي رأسه بغطاء ويثقل عليه حتى لا يغير عن مكانه.

ثم بعد ذلك وصف لنا الأنبوبين المرتبطين بالاسطوانتين المنغمستين في الماء وجهتهما الي الأعلى فقال: ويتخذ فوقهما أنبوب منتصب طرفه نحو من عشرين ذراعا ويكن دقيقا ومن أعلاه يغور الماء الي الجهة المختارة.

من خلال ما ذكره الجزري والأشكال التي أوضح بها اتضح إن كل من الزرافتين تعملان بالتناوب لرفع الماء ودفعه، ويتم ذلك بمساعدة الصمامين أو الرادادين اللذين يوازيان بعضهما عند انطباقهما فينفتح الأسفل منها عند سحب الماء عبر الاسطوانة، في حين يكون الأعلى مغلقا ولكن عند دفع الماء الي الأعلى ينغلق الصمام الأسفل وينفتح الأعلى لیسسمح بجریان الماء الي الأعلى.

الإنسان الآلي :

إن ابن الرزاز الجزري هو أول من فكر بابتكار إنسان آلي يعمل ويقدم خدمات متعددة، ومنها خدمة الوضوء، وذلك عن طريق العمل بصورة آلية، حيث يتم نصبه، مع ملاحظة إن ابن الجزري زود ذلك الإنسان الآلي بعجلات آلية الحركة تعمل بعد عملية نصبها، وفق فترات زمنية محددة مسبقا، بحيث تجعل ذلك

رووگهه

وهرزیه، بویتهی د دپته فهکولین و
وهرکیرانین مرزفاهیتهی و زانستی

ژماره 5 هاقینا ٢٠١٢

٣٠٧



الإنسان يقدم خدماته من خلال ربط عمل ذلك الإنسان وعنصر الوقت، فعلى سبيل المثال لا يعمل ذلك الجهاز الا بعد وقت انتهاء الأذان بفترة معينة.

حيث في وقتها طلب منه السلطان أن يعمل له آلة للوضوء تعمل بصورة ذاتية، لذا إن الجزري ابتكر تلك الآلة التي هي بمثابة إنسان آلي مصنوع من عتلات نحاسية مترابطة بعضها مع البعض الآخر، وفق مفاهيم ميكانيكية هندسية تعمل بصورة آلية عن طريق النصب.

وقد قدم وصفا دقيقا لكيفية صنع ذلك الإنسان وكيفية عمله، ومما جاء بوصفه : إن ذلك الجهاز هو غلام آلي يعمل بصورة آلية، وهو على هيئة غلام كامل القوام بما فيه اليدين والرجلين، ويكون واقفا على قدميه، منتصب القامة، يرتدي الملابس الخاصة بمن يقومون بخدمة السلاطين، وذلك لكي يخفي تلك العتلات وتفرعاتها، ويعطيه نوعا من الجمالية، وكان ذلك الإنسان زاهيا بملابسه الجميلة الملونة حيث كان على رأسه غطاء، ويده اليمنى ممدودة حاملا بها إبريق به ماء، وعلى غطاء الإبريق طائر ذهبي جميل، وبلبل (أنبوب صب الماء) الإبريق مرتفعة ثم منحنية الي أسفل كرقبة الطاووس، وعلى عضد تلك اليد وضعت منشفة، أما اليد اليسرى فتحمل في كفها مرآة ومشط.

ويوضع ذلك الغلام في زاوية من المجلس، وهو واقف على رجليه، وأسفل منه طشت، وان ذلك الغلام (الإنسان الآلي) بعد أن يحين وقت الصلاة بقليل يبدأ بعمله، حيث يقوم ذلك الطائر الذي على غطاء الإبريق بإصدار صوتا جميلا ليعلم السلطان إن عملية إنزال الماء المعد للوضوء سوف تبدأ، وبعد ذلك بقليل يبدأ الماء بالنزول من فوهة الإبريق، حيث يقوم السلطان بالوضوء، وقد وضع في الإبريق كمية من الماء تتناسب وما يحتاج له في عملية الوضوء، ثم بعد ذلك يتوقف نزول الماء، ويأخذ السلطان المنشفة الموضوعة على عضد اليد اليمنى، وبعد أن ينتهي السلطان من عملية التنشيف يعيدها الي مكانها، عند ذلك تتحرك اليد اليمنى حال وضع المنشفة على عضدها، تتحرك بصورة أوتوماتكية وتنسحب الي الوراء (أي وراء ذلك الغلام الآلي) حاملة معها الإبريق والمنشفة الي الخلف، وحالا تتقدم اليد اليسرى باتجاه السلطان، حيث تمتد بصورة مستقيمة وهي تحمل مرآة ومشط، حيث يأخذ السلطان المرآة والمشط ليترتب نفسه، وبعد الانتهاء من عملية الترتيب يقوم السلطان بإرجاع المشط والمرآة ووضعها على اليد اليسرى، وحالا تنسحب تلك اليد الي الوراء، ويصدر الطائر الموضوع على غطاء الإبريق صوتا آخر مغايرا للصوت الأول، وذلك لكي يعلم بان عملية الوضوء قد انتهت.

إن الأهم في ذلك إن ابن الرزاز الجزري قد أوضح كيفية عمل ذلك الإنسان، وفق خطوات علمية منظمة، وأرفقها بصورتين الأولى تمثل ذلك الإنسان وهو على شكل هيكل يتكون من عتلات مترابطة بعضها مع البعض الآخر، أما الشكل

رووگهه

وهزیه، بویتهی د دهنه فهكولين و
وعرکیرانین مرؤفایهتی و زانستی

ژماره 5 هاقینا ۲۰۱۲

۳۰۸



الأخر فقد مثل ذلك الإنسان بعد أن كساه بالملابس الخاصة والتي تتلاءم مع ملابس من يقومون من الناس بخدمة السلاطين والملوك.

المصادر والمراجع:

- الدومبيلي، العلم عند العرب وأثره في تقدم العلم العالمي، ترجمة: عبد الحلیم النجار، مصر ١٩٦٢م.
- الجزري، بديع الزمان، الجامع بين العلم والعمل النافع في صناعة الحيل، تحقيق: أحمد يوسف، حلب ١٩٧٩م.
- الجزري، عبد بن العباس، تقدم العرب في العلوم والصناعات، مصر ١٩٦٠م.
- جلال، شوقي، تراث العرب في الميكانيكا، القاهرة ١٩٧٣م.
- حسن، قادر محمد، إسهامات الكرد في الحضارة الإسلامية، دهوك، ٢٠٠٩م.
- حميدان، أعلام الحضارة العربية الإسلامية في العلوم الإنسانية والتطبيقية، دمشق، ١٩٩٦م.
- الزركلي، خير الدين، الأعلام، بيروت ١٩٦٩م.
- زكي، محمد أمين، خلاصة تاريخ الكرد وكردستان من أقدم العصور حتى الآن، بغداد، ١٩٦١م.
- زكي، محمد أمين، مشاهير الكرد وكردستان، السليمانية، ٢٠٠٥م.
- الشمس، ماجد، مقدمة لعلم الميكانيك في الحضارة العربية، جامعة بغداد، ١٣٩٧هـ/١٩٧٧م.
- عبد الرحمن، حكمت نجيب، دراسات في تاريخ العلوم عند العرب، الموصل، ١٩٧٧م.
- عزت، فائزة محمد، الكرد في اقليم الجزيرة وشهرزور، دهوك، ١٩٩١م.
- غندور، محمد يوسف، تاريخ جزيرة ابن عمر، بيروت، ١٩٩٠م.
- المدرس، عبد الكريم، علماؤنا في خدمة العلم والدين، بغداد، ١٩٨٢م.
- المسعودي، علي بن الحسين، مروج الذهب ومعادن الجوهر، بيروت، ١٩٨١م.
- المنشداوي، خضير عباس، المختبرات ووسائل الإيضاح، مجلة الآداب والعلوم، ليبيا، ١٩٩٧م.
- المنشداوي، خضير عباس، مدخل لدراسة تاريخ علم الفيزياء، مجلة الباحث العلمي، جامعة إب، العدد الثاني، ٢٠٠٠م.
- اليعقوبي، أحمد ابن واضح، تاريخ اليعقوبي، النجف الأشرف، ١٩٧٤م.
- يوسف، شريف، الصناعات الدقيقة وعلم الحيل، مجلة المجمع العلمي العراقي، المجلد الثامن والعشرين، ١٣٩٧هـ/١٩٧٧م.

Introduction to the History of, George, Sarton

.953. Science

Über eine paiasttur und, E: Hause; F. .Wiedmann

Hamburg. ,1921, Der Isiam, Schiossen nach al.Gazari